



陆家嘴

金融城



本报经济部主编 | 总第 6 期 | 支持单位:上海市金融服务办公室 协办单位:上海陆家嘴金融贸易区管理委员会 2013年 5 月 17 日 星期五

推动金融资本回归实体经济

城头启思录

葛文耀和平安大打出手，马云、史玉柱却与自己握手言欢。

一边是刀光剑影、剑拔弩张，一边是酒暖灯红、轻吟浅唱。

资本与产业的双人舞，跳着跳着，踩了鞋子、乱了调子、砸了场子，蜜月欢爱没有换来山盟海誓，好的开始没有换来成功的一半；产业与资本的独角戏，自编自导自演，似乎才更进退自如、长袖善舞。

本周曝出的这一不和谐音符，奏出的或许是中国人传统的曲调：相比合作，我们似乎更擅长单干。合作易生纠葛，单干大可“胡来”。胡来对了是英明，有功不言过；胡来错了是折腾，夹尾巴走人。

或许，比表面热闹更重要的，是去深入企业探究合作与传承的问题。合作传承既包括产业与资本之间的对接，也包括团队精英之间的同甘，甚至包括父子之间的接棒。

毕竟，独木难成林，一花不是春。

——编者

内页导读

世经经纬
**美经济复苏
需跨五道门**

B3

热点解读
**老掌柜打太极
新当家端大盘**

B8-B9

聪明消费
**烘安心点心
焙爱心放心**

B13

城里城外
**解决“就餐难”
要靠“翻花头”**

B15

网上网下
**(金融羊闯申城)
渡渡鸟的算盘**

B16



陈雨露

■ 陈雨露期望中国经济健康发展
本报驻北京记者 杨丽琼 文
本报记者 胡晓芒 摄
详见 B2·封面人物>>

全球新型金融危机与中国外汇储备问题绝非各自独立，而是牵一发则动全身。在此背景下，传统的外汇储备管理思路 and 战略亟需调整。特别是如何在动荡的金融市场中有效发挥外汇储备的国家安全职能，又

避免在美元贬值情况下陷入外汇储备减值的泥淖，进而最大化国民福利的问题，将是一个需要决策层和理论界认真对待、深入研究和合理解决的重大课题。

——陈雨露